

BOYA

BY-V Series

**User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 - 8
Čeština	9 - 14
Slovenčina	15 - 20
Magyar	21 - 26
Deutsch	27 - 32

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Product Diagram

BY-V1-TX / BY-V2-TY: Wireless Transmitter

1. Built-in microphone

2. Status indicator

- Unpaired: Blinking blue and red alternately
- Paired successfully: Static blue
- Mute: Blinking blue
- Noise reduction on: Static green
- Low battery: Blinking red
- Charging: Static red
- Fully charged: Red light off
- **Note**: When the device is charging when it's on, the indicator will display the current working status instead of charging status. Please charge the transmitter in time when in a low battery status, or it will automatically shut down within 10 minutes. The function of noise reduction cannot be turned on or off in mute mode.

3. Noise reduction button

- Press to turn on or off the function of noise reduction.

4. Power button

- Press and hold for two seconds to power on or off.
- Press to mute or unmute the microphone.

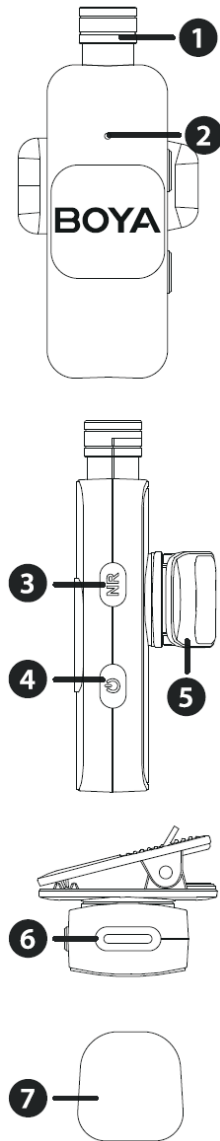
5. Belt clip

- It can rotate by 360 degrees.

6. USB-C charging port

- For charging the transmitter.

7. Foam windscreen



BY-V1-RX / BY-V2-RX: Compact receiver with Lightning connector

1. Status indicator

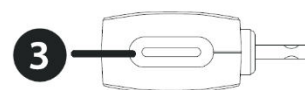
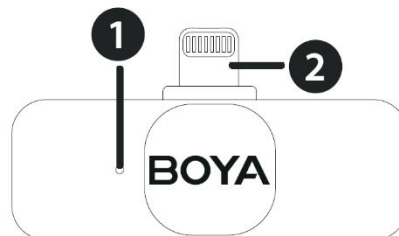
- Unpaired: Blinking blue
- Paired successfully: Static blue

2. MFi certified Lightning connector

- It can be used to connect an iOS Lightning device.

3. USB-C charging port

- When the BY-V1-RX or BY-V2-RX is plugged into an external device, the external device can be powered via this charging port.
- Note: iPhones and iPads can be powered and charged through this port while in use, which also supports up to 3A charging current.



BY-V10-RX / BY-V20-RX: Compact receiver with USB-C connector

1. Status indicator

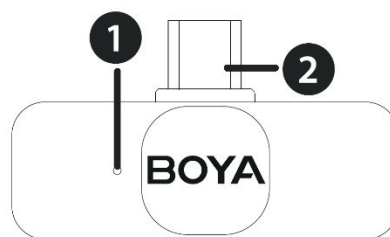
- Unpaired: Blinking blue
- Paired successfully: Static blue

2. USB-C connector

- It can be used to connect an Android smartphone, tablet, computer, or any other device that uses USB-C connector.

3. USB-C charging port

- When the BY-V10-RX or BY-V20-RX is plugged into an external device, the external device can be powered via this charging port.
- Note: Most USB-C devices can be powered and charged through this port while in use.



How to Use

Note: Due to 2.4GHz wireless frequency, signal can be easily attenuated. Please try to avoid obstacles, such as walls and buildings, and avoid close proximity to devices with 2.4GHz signal, such as high-power Wi-Fi antennas, radios, etc.

For the kit of BY-V1 / BY-V10

First, press and hold the power button for two seconds to turn on the BY-V1-TX transmitter. Next, plug the BY-V1-RX into an iOS Lightning device or the BY-V10-RX into a USB-C device. Then, transmitter and receiver will be successfully paired within 10 seconds. Finally, you are ready to record.

For the kit of BY-V2 / BY-V20

First, press and hold the power button for two seconds to turn on two BY-V2-TX transmitters. Next, plug the BY-V2-RX into an iOS Lightning device or the BY-V20-RX into a USB-C device. Then, transmitters and receiver will be successfully paired within 10 seconds. Finally, you are ready to record.

Specifications

Transmission type	2.4GHz
Polar pattern	Omnidirectional
Frequency response	20Hz-16kHz
Signal-to-Noise ratio	80dB
Sensitivity	-42dB
Operating range	50m (without obstacles)
RF output range	6dBm
Charging port	USB-C
Transmitter's battery capacity	95mAh
Transmitter's charging time	Approx. 2 hours
Transmitter's battery life	Approx. 9 hours
Receiver's power requirement	Supplied by external devices
Weight	BY-V1-TX/BY-V2-TX: 9.5g BY-V1-RX/BY-V2-RX: 6g BY-V10-RX/BY-V20-RX: 6g
Dimensions	BY-V1-TX/BY-V2-TX: 52.22×25.23×19.75mm BY-V1-RX/BY-V2-RX: 43.92×23.5×9.3mm BY-V10-RX/BY-V20-RX: 43.92×24.7×9.3mm

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 225 340 111

Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Schéma produktu

BY-V1-TX / BY-V2-TY: Bezdrátový vysílač

1. Vestavěný mikrofon

2. Indikátor stavu

- Nespárováno: Střídavě bliká modře a červeně
- Úspěšně spárováno: Statická modrá
- Ztlumit zvuk: Bliká modře
- Redukce hluku zapnuta: Statická zelená
- Vybitá baterie: Bliká červeně
- Nabíjení: Statická červená
- Plně nabitě: Červená kontrolka nesvítí
- **Poznámka**: Když je zařízení zapnuté a nabíjí se, indikátor bude místo stavu nabíjení zobrazovat aktuální pracovní stav. Pokud je vysílač ve stavu vybití baterie, nabijte jej včas, jinak se do 10 minut automaticky vypne. Funkci redukce šumu nelze zapnout ani vypnout v režimu ztlumení zvuku.

3. Tlačítko redukce šumu

- Stisknutím zapnete nebo vypnete funkci redukce šumu.

4. Tlačítko napájení

- Stisknutím a podržením na dvě sekundy zapnete nebo vypnete napájení.
- Stisknutím ztlumíte nebo zrušíte ztlumení mikrofonu.

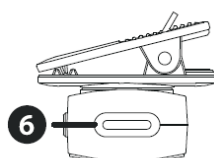
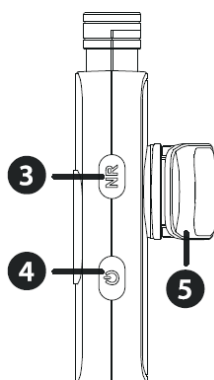
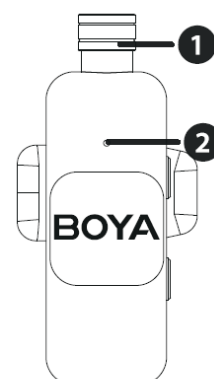
5. Spona na opasek

- Může se otáčet o 360 stupňů.

6. Nabíjecí port USB-C

- Pro nabíjení vysílače.

7. Pěnové čelní sklo



BY-V1-RX / BY-V2-RX: Kompaktní přijímač s konektorem Lightning

1. Indikátor stavu

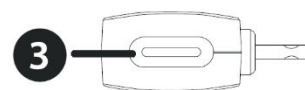
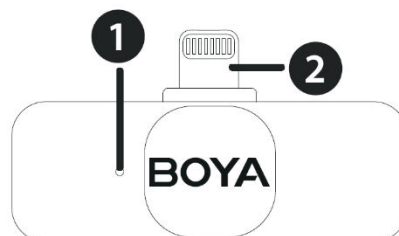
- Nespárováno: Bliká modře
- Úspěšně spárováno: Statická modrá

2. Konektor Lightning s certifikací MFi

- Lze ji použít k připojení zařízení iOS Lightning.

3. Nabíjecí port USB-C

- Pokud je zařízení BY-V1-RX nebo BY-V2-RX připojeno k externímu zařízení, může být externí zařízení napájeno prostřednictvím tohoto nabíjecího portu.
- Poznámka: iPhony a iPady lze během používání napájet a nabíjet přes tento port, který také podporuje nabíjecí proud až 3 A.



BY-V10-RX / BY-V20-RX: Kompaktní přijímač s konektorem USB-C

1. Indikátor stavu

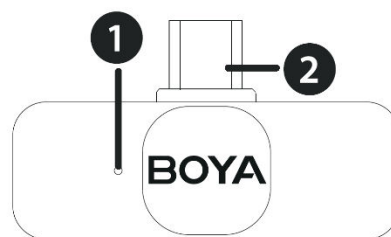
- Nespárováno: Bliká modře
- Úspěšně spárováno: Statická modrá

2. Konektor USB-C

- Lze jej použít k připojení chytrého telefonu se systémem Android, tabletu, počítače nebo jakéhokoli jiného zařízení, které využívá konektor USB-C.

3. Nabíjecí port USB-C

- Když je zařízení BY-V10-RX nebo BY-V20-RX připojeno k externímu zařízení, může být externí zařízení napájeno prostřednictvím tohoto nabíjecího portu.
- Poznámka: Většinu zařízení USB-C lze během používání napájet a nabíjet přes tento port.



Jak používat

Poznámka: Vzhledem k bezdrátové frekvenci 2,4 GHz může být signál snadno zeslaben. Snažte se vyhýbat překážkám, jako jsou zdi a budovy, a vyhýbejte se blízkosti zařízení s 2,4 GHz signálem, jako jsou výkonné antény Wi-Fi, rádia atd.

Pro sadu BY-V1 / BY-V10

Nejprve stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu dvou sekund, abyste zapnuli vysílač BY-V1-TX. Poté připojte vysílač BY-V1-RX k zařízení iOS Lightning nebo BY-V10-RX k zařízení USB-C. Poté se vysílač a přijímač do 10 sekund úspěšně spárují. Nakonec jste připraveni nahrávat.

Pro sadu BY-V2 / BY-V20

Nejprve stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu dvou sekund, čímž zapnete dva vysílače BY-V2-TX. Poté připojte vysílač BY-V2-RX k zařízení iOS Lightning nebo vysílač BY-V20-RX k zařízení USB-C. Poté se vysílače a přijímač do 10 sekund úspěšně spárují. Nakonec jste připraveni nahrávat.

Specifikace

Typ přenosu	2,4 GHz
Polární vzor	Všesměrové
Frekvenční odezva	20 Hz-16 kHz
Poměr signálu k šumu	80 dB
Citlivost	-42 dB
Provozní rozsah	50 m (bez překážek)
Rozsah RF výstupu	6 dBm
Nabíjecí port	USB-C
Kapacita baterie vysílače	95 mAh
Doba nabíjení vysílače	Přibližně 2 hodiny
Životnost baterie vysílače	Přibližně 9 hodin
Požadavek na výkon přijímače	Dodáváno externími zařízeními
Hmotnost	BY-V1-TX/BY-V2-TX: 9,5 g BY-V1-RX/BY-V2-RX: 6 g BY-V10-RX/BY-V20-RX: 6 g
Rozměry	BY-V1-TX/BY-V2-TX: 52.22×25.23×19.75 mm BY-V1-RX/BY-V2-RX: 43.92×23.5×9.3 mm BY-V10-RX/BY-V20-RX: 43.92×24.7×9.3 mm

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Schéma produktu

BY-V1-TX/BY-V2-TY: Bezdrôtový vysielateľ

1. Zabudovaný mikrofón

2. Indikátor stavu

- Nespárované: Striedavo bliká modrou a červenou farbou
- Úspešne spárované: Statická modrá
- Vypnutie zvuku: Bliká modro
- Zapnutá redukcia hluku: Statická zelená
- Slabá batéria: Bliká na červeno
- Nabíjanie: Statická červená
- Plne nabitá: Červená kontrolka zhasnutá
- **Poznámka**: Keď sa zariadenie nabíja, keď je zapnuté, indikátor bude namiesto stavu nabíjania zobrazovať aktuálny pracovný stav. Keď je vysielateľ v stave slabej batérie, včas ho nabíjate, inak sa do 10 minút automaticky vypne. Funkciu redukcie šumu nie je možné zapnúť ani vypnúť v režime stlmenia zvuku.

3. Tlačidlo redukcie šumu

- Stlačením zapnete alebo vypnete funkciu redukcie šumu.

4. Tlačidlo napájania

- Stlačením a podržaním na dve sekundy zapnete alebo vypnete napájanie.
- Stlačením stlmíte alebo zrušíte stlmenie mikrofónu.

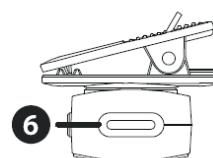
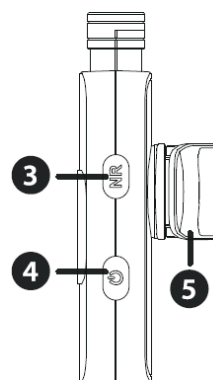
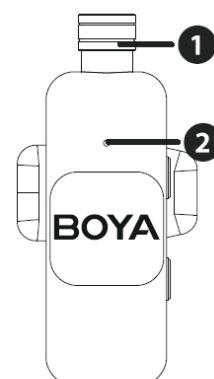
5. Spona na opasok

- Môže sa otáčať o 360 stupňov.

6. Nabíjací port USB-C

- Na nabíjanie vysielateľa.

7. Penové čelné sklo



BY-V1-RX/BY-V2-RX: Kompaktný prijímač s konektorom Lightning

1. Indikátor stavu

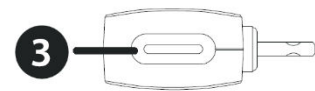
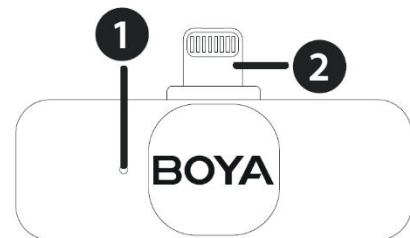
- Nespárované: Bliká modro
- Úspešne spárované: Statická modrá

2. Konektor Lightning s certifikáciou MFi

- Možno ho použiť na pripojenie zariadenia so systémom iOS Lightning.

3. Nabíjací port USB-C

- Keď je BY-V1-RX alebo BY-V2-RX pripojený k externému zariadeniu, externé zariadenie sa môže napájať cez tento nabíjací port.
- Poznámka: iPhone a iPady možno počas používania napájať a nabíjať cez tento port, ktorý podporuje aj nabíjací prúd do 3 A.



BY-V10-RX / BY-V20-RX: Kompaktný prijímač s konektorom USB-C

1. Indikátor stavu

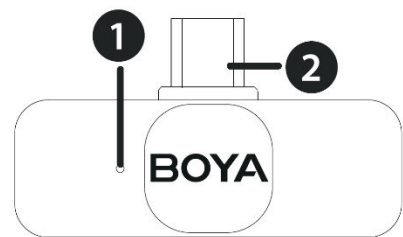
- Nespárované: Bliká modro
- Úspešne spárované: Statická modrá

2. Konektor USB-C

- Možno ho použiť na pripojenie smartfónu so systémom Android, tabletu, počítača alebo akéhokoľvek iného zariadenia, ktoré využíva konektor USB-C.

3. Nabíjací port USB-C

- Keď je BY-V10-RX alebo BY-V20-RX pripojený k externému zariadeniu, externé zariadenie sa môže napájať cez tento nabíjací port.
- Poznámka: Väčšina zariadení USB-C sa môže počas používania napájať a nabíjať cez tento port.



Ako používať

Poznámka: Vzhľadom na bezdrôtovú frekvenciu 2,4 GHz môže byť signál ľahko zoslabený. Snažte sa vyhýbať prekážkam, ako sú steny a budovy, a vyhýbajte sa tesnej blízkosti zariadení s 2,4GHz signálom, ako sú vysokovýkonné antény Wi-Fi, rádiá atď.

Pre súpravu BY-V1/BY-V10

Najprv stlačte a podržte tlačidlo napájania na dve sekundy, aby ste zapli vysielateľ BY-V1-TX. Potom pripojte vysielateľ BY-V1-RX k zariadeniu iOS Lightning alebo BY-V10-RX k zariadeniu USB-C. Potom sa vysielateľ a prijímač do 10 sekúnd úspešne spárujú. Nakoniec ste pripravení nahrávať.

Pre súpravu BY-V2/BY-V20

Najprv stlačte a podržte tlačidlo napájania na dve sekundy, aby ste zapli dva vysieláče BY-V2-TX. Potom pripojte vysielateľ BY-V2-RX k zariadeniu iOS Lightning alebo vysielateľ BY-V20-RX k zariadeniu USB-C. Potom sa vysieláče a prijímač do 10 sekúnd úspešne spárujú. Nakoniec ste pripravení nahrávať.

Špecifikácia

Typ prevodovky	2,4 GHz
Polárny vzor	Všesmerové
Frekvenčná odozva	20Hz-16kHz
Pomer signálu k šumu	80 dB
Citlivosť	-42 dB
Prevádzkový rozsah	50 m (bez prekážok)
Rozsah RF výstupu	6 dBm
Nabíjací port	USB-C
Kapacita batérie vysieláča	95 mAh
Čas nabíjania vysieláča	Približne 2 hodiny
Životnosť batérie vysieláča	Približne 9 hodín
Požiadavka na výkon prijímača	Dodávané externými zariadeniami
Hmotnosť	BY-V1-TX/BY-V2-TX: 9,5 g BY-V1-RX/BY-V2-RX: 6 g BY-V10-RX/BY-V20-RX: 6 g
Rozmery	BY-V1-TX/BY-V2-TX: 52.22×25.23×19.75mm BY-V1-RX/BY-V2-RX: 43.92×23.5×9.3mm BY-V10-RX/BY-V20-RX: 43.92×24.7×9.3mm

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptáciu s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ prehlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ a smernice 2011/65/EÚ v znení zmien (EÚ) 2015/863.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



www.alza.hu/kapcsolat



+36-1-701-1111

Importőr

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

Termék diagram

BY-V1-TX / BY-V2-TY: Vezeték nélküli adóvevő

1. Beépített mikrofon

2. Állapotjelző

- Párosítás nélkül: Kék és piros villogás felváltva
- Sikeresen párosítva: Statikus kék
- Néma: Kék villogás
- Zajcsökkentés bekapcsolva: Statikus zöld
- Alacsony akkumulátor töltöttség: Pirosan villog
- Töltés: Statikus piros
- Teljesen feltöltve: Piros lámpa kikapcsolva
- **Megjegyzés:** Ha a készülék bekapcsolt állapotban töltődik, a kijelző a töltési állapot helyett az aktuális működési állapotot mutatja. Kérjük, időben töltsse fel a jeladót, ha alacsony az akkumulátor állapota, különben 10 percen belül automatikusan kikapcsol. A zajcsökkentés funkciója nem kapcsolható be vagy ki néma üzemmódban.

3. Zajcsökkentő gomb

- Nyomja meg a zajcsökkentő funkció be- vagy kikapcsolásához.

4. Bekapcsológomb

- Nyomja meg és tartsa lenyomva két másodpercig a bekapcsoláshoz vagy kikapcsoláshoz.
- Nyomja meg a mikrofon elnémításához vagy kikapcsolásához.

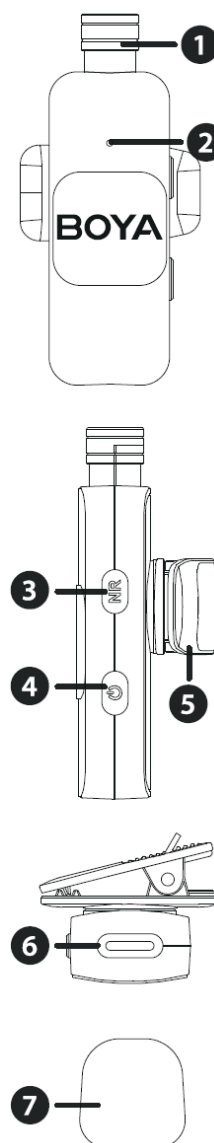
5. Övkapocs

- 360 fokban forgatható.

6. USB-C töltőport

- Az adó feltöltéséhez.

7. Habszivacs védő



BY-V1-RX / BY-V2-RX: Kompakt vevő Lightning csatlakozóval

1. Állapotjelző

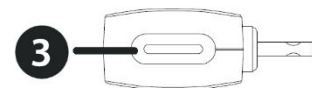
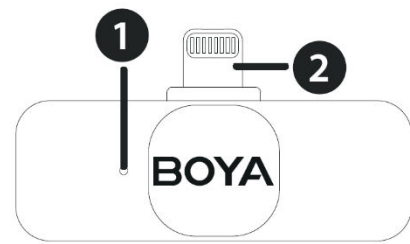
- Párosítás nélkül: Kék villogás
- Sikeresen párosítva: Statikus kék

2. MFi tanúsítvánnyal rendelkező Lightning csatlakozó

- Egy iOS Lightning eszköz csatlakoztatására használható.

3. USB-C töltőport

- Ha a BY-V1-RX vagy BY-V2-RX egy külső eszközhöz van csatlakoztatva, a külső eszköz ezen a töltőporton keresztül táplálható.
- Megjegyzés: Az iPhone-ok és iPadek használat közben ezen a porton keresztül táplálhatók és tölthetők, amely akár 3A töltési áramot is támogat.



BY-V10-RX / BY-V20-RX: Kompakt vevőegység USB-C csatlakozóval

1. Állapotjelző

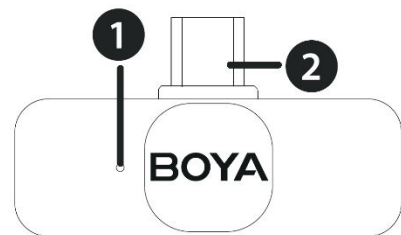
- Párosítás nélkül: Kék villogás
- Sikeresen párosítva: Statikus kék

2. USB-C csatlakozó

- Android okostelefon, táblagép, számítógép vagy bármilyen más USB-C csatlakozót használó eszköz csatlakoztatására használható.

3. USB-C töltőport

- Ha a BY-V10-RX vagy BY-V20-RX egy külső eszközhöz van csatlakoztatva, a külső eszköz ezen a töltőporton keresztül táplálható.
- Megjegyzés: A legtöbb USB-C eszköz ezen a porton keresztül táplálható és tölthető használat közben.



Hogyan kell használni

Megjegyzés: A 2,4 GHz-es vezeték nélküli frekvencia miatt a jel könnyen csillapodhat. Kérjük, próbálja elkerülni az akadályokat, például falakat és épületeket, és kerülje a 2,4 GHz-es jelet fogadó eszközök, például nagy teljesítményű Wi-Fi antennák, rádiók stb. közvetlen közelségét.

BY-V1 / BY-V10 készlethez

Először nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot két másodpercig a BY-V1-TX adó bekapcsolásához. Ezután csatlakoztassa a BY-V1-RX-et egy iOS Lightning eszközhöz vagy a BY-V10-RX-et egy USB-C eszközhöz. Ezután az adó és a vevő 10 másodpercen belül sikeresen párosításra kerül. Végül készen áll a felvételre.

A BY-V2 / BY-V20 készlethez

Először nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot két másodpercig, hogy bekapcsoljon két BY-V2-TX adót. Ezután csatlakoztassa a BY-V2-RX-et egy iOS Lightning eszközhöz, vagy a BY-V20-RX-et egy USB-C eszközhöz. Ezután az adók és a vevőkészülék 10 másodpercen belül sikeresen párosításra kerülnek. Végül készen áll a felvételre.

Műszaki adatok

Átvitel típusa	2.4GHz
Polármintázat	Omnidirekcionális
Frekvenciaválasz	20Hz-16kHz
Jel-zaj arány	80dB
Érzékenység	-42dB
Működési tartomány	50m (akadályok nélkül)
RF kimeneti tartomány	6dBm
Töltőport	USB-C
A jeladó akkumulátorának kapacitása	95mAh
Az adó töltési ideje	Kb. 2 óra
Az adó akkumulátor élettartama	Kb. 9 óra
A vevő teljesítményigénye	Külső eszközök által szolgáltatott
Súly	BY-V1-TX/BY-V2-TX: 9.5g BY-V1-RX/BY-V2-RX: 6g BY-V10-RX/BY-V20-RX: 6 g
Méretek	BY-V1-TX/BY-V2-TX: 52.22×25.23×19.75mm BY-V1-RX/BY-V2-RX: 43.92×23.5×9.3mm BY-V10-RX/BY-V20-RX: 43.92×24.7×9.3mm

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladóójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

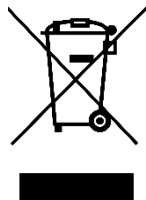
EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelvnek.



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Produkt-Diagramm

BY-V1-TX / BY-V2-TY: Drahtloser Sender

1. Eingebautes Mikrofon

2. Statusanzeige

- Ungepaart: Blinkt abwechselnd blau und rot
- Erfolgreich gekoppelt: Statisch blau
- Stummschaltung: Blinkt blau
- Rauschunterdrückung eingeschaltet: Statisch grün
- Niedriger Batteriestand: Blinkt rot
- Aufladen: Statisch rot
- Vollständig geladen: Rotes Licht aus
- **Hinweis:** Wenn das Gerät im eingeschalteten Zustand geladen wird, zeigt die Anzeige den aktuellen Arbeitsstatus anstelle des Ladestatus an. Bitte laden Sie den Sender bei niedrigem Akkustand rechtzeitig auf, sonst schaltet er sich innerhalb von 10 Minuten automatisch ab. Die Funktion der Rauschunterdrückung kann im Stummschaltmodus nicht ein- oder ausgeschaltet werden.

3. Taste zur Rauschunterdrückung

- Drücken Sie diese Taste, um die Funktion der Rauschunterdrückung ein- oder auszuschalten.

4. Einschalttaste

- Halten Sie die Taste zwei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Drücken Sie diese Taste, um das Mikrofon stummzuschalten bzw. die Stummschaltung aufzuheben.

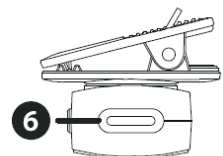
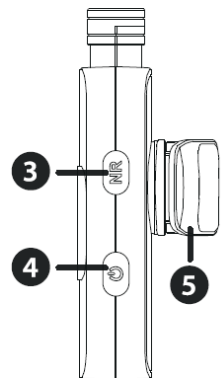
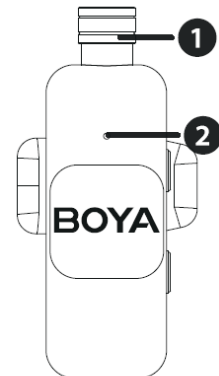
5. Gürtelclip

- Es kann um 360 Grad gedreht werden.

6. USB-C-Ladeanschluss

- Zum Aufladen des Senders.

7. Windschutzscheibe aus Schaumstoff



BY-V1-RX / BY-V2-RX: Kompakter Empfänger mit Lightning-Anschluss

1. Statusanzeige

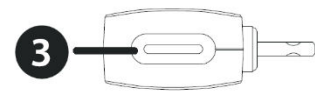
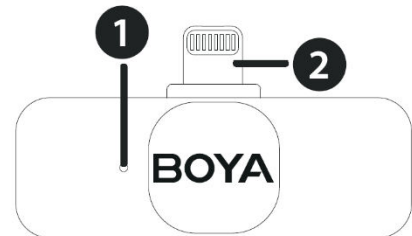
- Ungepaart: Blinkt blau
- Erfolgreich gekoppelt: Statisch blau

2. MFi-zertifizierter Lightning-Anschluss

- Es kann zum Anschluss eines iOS Lightning-Geräts verwendet werden.

3. USB-C-Ladeanschluss

- Wenn das BY-V1-RX oder BY-V2-RX an ein externes Gerät angeschlossen ist, kann das externe Gerät über diesen Ladeanschluss mit Strom versorgt werden.
- Hinweis: iPhones und iPads können über diesen Anschluss mit Strom versorgt und aufgeladen werden, während sie in Betrieb sind. Der Anschluss unterstützt außerdem einen Ladestrom von bis zu 3 A.



BY-V10-RX / BY-V20-RX: Kompakter Empfänger mit USB-C-Anschluss

1. Statusanzeige

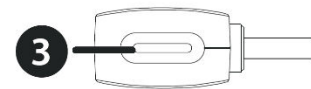
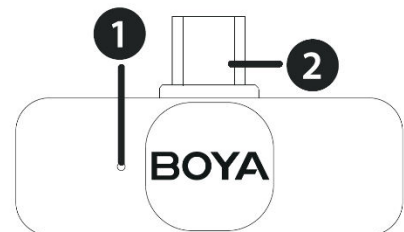
- Ungepaart: Blinkt blau
- Erfolgreich gekoppelt: Statisch blau

2. USB-C-Anschluss

- Es kann verwendet werden, um ein Android-Smartphone, Tablet, Computer oder ein anderes Gerät mit USB-C-Anschluss anzuschließen.

3. USB-C-Ladeanschluss

- Wenn das BY-V10-RX oder BY-V20-RX mit einem externen Gerät verbunden ist, kann das externe Gerät über diesen Ladeanschluss mit Strom versorgt werden.
- Hinweis: Die meisten USB-C-Geräte können während der Nutzung über diesen Anschluss mit Strom versorgt und aufgeladen werden.



Betriebsanleitung

Hinweis: Aufgrund der drahtlosen 2,4-GHz-Frequenz kann das Signal leicht abgeschwächt werden. Bitte versuchen Sie, Hindernisse wie Wände und Gebäude zu vermeiden, und vermeiden Sie die Nähe von Geräten mit 2,4-GHz-Signal, wie z. B. Hochleistungs-Wi-Fi-Antennen, Funkgeräte usw.

Für den Bausatz von BY-V1 / BY-V10

Halten Sie zunächst die Einschalttaste zwei Sekunden lang gedrückt, um den Sender BY-V1-TX einzuschalten. Als nächstes schließen Sie den BY-V1-RX an ein iOS Lightning-Gerät oder den BY-V10-RX an ein USB-C-Gerät an. Dann werden Sender und Empfänger innerhalb von 10 Sekunden erfolgreich gepaart. Schließlich sind Sie bereit für die Aufnahme.

Für den Bausatz von BY-V2 / BY-V20

Halten Sie zunächst die Einschalttaste zwei Sekunden lang gedrückt, um zwei BY-V2-TX-Sender einzuschalten. Dann schließen Sie den BY-V2-RX an ein iOS Lightning-Gerät oder den BY-V20-RX an ein USB-C-Gerät an. Dann werden Sender und Empfänger innerhalb von 10 Sekunden erfolgreich gepaart. Schließlich sind Sie bereit für die Aufnahme.

Spezifikationen

Art der Übertragung	2.4GHz
Richtcharakteristik	Omnidirektional
Frequenzgang	20Hz-16kHz
Signal-Rausch-Verhältnis	80dB
Empfindlichkeit	-42dB
Betriebsbereich	50m (ohne Hindernisse)
RF-Ausgangsbereich	6dBm
Anschluss zum Aufladen	USB-C
Die Batteriekapazität des Senders	95mAh
Die Ladezeit des Senders	Ca. 2 Stunden
Lebensdauer der Batterie des Senders	Ca. 9 Stunden
Leistungsbedarf des Empfängers	Versorgt durch externe Geräte
Gewicht	BY-V1-TX/BY-V2-TX: 9,5 g BY-V1-RX/BY-V2-RX: 6 g BY-V10-RX/BY-V20-RX: 6 g
Abmessungen	BY-V1-TX/BY-V2-TX: 52.22×25.23×19.75mm BY-V1-RX/BY-V2-RX: 43.92×23.5×9.3mm BY-V10-RX/BY-V20-RX: 43.92×24.7×9.3mm

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

